

Súd: Okresný súd Nitra  
Spisová značka: 10C/682/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4115236448  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 09. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Singerová  
ECLI: ECLI:SK:OSNR:2020:4115236448.13

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nitra sudkyňou JUDr. Zuzanou Singerovou v spore žalobcov: 1/ H. A., narodený XX.X.XXXX, bytom R. Q. XX, 2/ E. A., narodená X.X.XXXX, bytom R. Q. XX, 3/ E. A., narodená XX.X.XXXX, bytom R. Q. XX, 4/ Q. A., narodený X.X.XXXX, bytom R. Q. XX, 5/ J. A., narodená XX.X.XXXX, bytom R. H. 7, 7/ E. A., narodená X.X.XXXX, bytom R. Q. XX, všetci zastúpení advokátkou: D.. E. P., so sídlom H., Dr. T. XX, proti žalovaným: 1/ E.. C. J., narodená XX.X.XXXX, bytom R. H. XX, zastúpená advokátskou kanceláriou: AK T. & C. s.r.o., so sídlom W. XXXX/XA, S. J. a 2/ G. H., a.s., O.: XX XXX XXX, so sídlom A. cesta X/A, Bratislava, zastúpený advokátskou kanceláriou: MST PARTNERS, s.r.o., so sídlom Laurinská 3, Bratislava, IČO: 35 709 332, o ochranu osobnosti s náhradou nemajetkovej ujmy, takto

### r o z h o d o l :

r o z h o d o l :

I. Žalovaná 1/ a žalovaný 2/ sú povinní zaplatiť žalobcovi 1/ sumu 30 000 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že plnením jedeného so žalovaných zaniká v rozsahu tohto plnenia povinnosť druhého žalovaného plniť voči žalobcovi 1/.

II. Žalovaná 1/ a žalovaný 2/ sú povinní zaplatiť žalobkyni 2/ sumu 15 000 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že plnením jedeného so žalovaných zaniká v rozsahu tohto plnenia povinnosť druhého žalovaného plniť voči žalobkyni 2/.

III. Žalovaná 1/ a žalovaný 2/ sú povinní zaplatiť žalobkyni 3/ sumu 15 000 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že plnením jedeného so žalovaných zaniká v rozsahu tohto plnenia povinnosť druhého žalovaného plniť voči žalobkyni 3/.

IV. Žalovaná 1/ a žalovaný 2/ sú povinní zaplatiť žalobcovi 4/ sumu 15 000 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že plnením jedeného so žalovaných zaniká v rozsahu tohto plnenia povinnosť druhého žalovaného plniť voči žalobcovi 4/.

V. Žalovaná 1/ a žalovaný 2/ sú povinní zaplatiť žalobkyni 5/ sumu 15 000 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že plnením jedeného so žalovaných zaniká v rozsahu tohto plnenia povinnosť druhého žalovaného plniť voči žalobkyni 5/.

VI. Žalovaná 1/ a žalovaný 2/ sú povinní zaplatiť žalobkyni 7/ sumu 5 000 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že plnením jedeného so žalovaných zaniká v rozsahu tohto plnenia povinnosť druhého žalovaného plniť voči žalobkyni 7/.

VII. Žaloba sa vo zvyšnej časti zamieta.

VIII. Žalobcovia 1/ až 5/ a 7/ majú proti žalovaným 1/ a 2/ nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100% z výšky priznaných súm.

IX. Žalobcovi 6/ sa nárok na náhradu trov konania nepriznáva.

X. Mení sa rozhodnutie Okresného súdu Nitra z 20.8.2018 č.k. 10C/682/2015-439 v znení uznesenia OS Nitra z 30.1.2019 č.k. 10C/682/2015- 506 tak, že žalovaný 2/ je povinný zaplatiť Slovenskej republike prostredníctvom Okresného súdu Nitra súdny poplatok 2 916 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

#### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobcovia 1/ až 5/, pôvodný žalobca 6/ a žalobkyňa 7/ žalobou, ktorá bola doručená na súd 6.12.2015 a jej doplneniami požadovali, aby súd rozhodol, že žalovaní 1/ a 2/ sú povinní zaplatiť žalobcovi 1/ sumu 70 000 eur, žalobkyni 2/ sumu 30 000 eur, žalobkyni 3/ sumu 30 000 eur, žalobcovi 4/ sumu 50 000 eur, žalobkyni 5/ sumu 50 000 eur, pôvodnému žalobcovi 6/ sumu 5 000 eur a žalobkyni 7/ sumu 5 000 eur do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku tak, že plnením jedného so žalovaných zaniká v tomto rozsahu povinnosť ostatných žalovaných plniť. Žalobu odôvodnili tým, že žalovaná 1/ zavinila 28.3.12014 dopravnú nehodu, pri ktorej zomrela E. A., ktorá bola manželkou žalobcu X/, matkou žalobkyne X a X/, nevestou žalobcov 6/ a 7/ a švagrinou žalobcov 4/ a 5/ a E. A., ktorá bola dcérou žalobcov 5/ a X/, vnučkou žalobcov 6/ a X/, sesternicou žalobkyň 2/ a 3/ a neterou žalobcu X/. W. 1/ žil s nebohou manželkou XX rokov v harmonickom manželstve, trávili spolu všetok čas, spoločne vychovávali dve deti a tak stratou manželky utrpel vážnu citovú ujmu, stratil možnosť viesť s ňou plnohodnotný rodinný život, v dôsledku čoho pociťuje úzkosť, zúfalstvo a silný smútok. W. 2/ a 3/ mali s nebohou matkou silné sociálne, morálne, kultúrne, citové putá, ktoré boli pretrhnuté v ich najviac zraniteľnom tínedžerskom veku, čím budú aj do budúcnosti ukrátené o vzťah s matkou, pričom jej stratou utrpeli citovú ujmu, ktoré je prakticky neodstrániteľná. Po nehode, pri ktorej aj ony utrpeli zranenia, sa museli presťahovať a tak si pomáhať si pri znášaní jej ťažkých psychických a aj finančných dôsledkov. W. 4/ a 5/ stratou svojho dieťaťa utrpeli najväčšiu traumu v živote človeka, bola im spôsobená nenapraviteľná citová ujma prejavujúca sa v ťažkých depresívnych vzťahoch a v dôsledku straty jedného člena rodiny, ktorý chýba aj ich mladšiemu synovi, bola narušená celistvosť ich rodiny. H. žalobca 6/ a žalobkyňa 7/ boli na svoju vnučku veľmi naviazaní, pretože vyrastala v ich dome a bola súčasťou ich života a tak jej strata veľmi zasiahla do ich životov. W. X/, usmrtením osôb im blízkych, negatívne zasiahla do ich osobného života i fungujúcich rodinných vzťahov t.j. práv chránených zákonom podľa § 11 a XX Z. zákonníka, ktorý vzťah nie je možné žiadnym spôsobom reparaovať. Z uvedeného dôvodu im vznikla rozsiahla nemajetková ujma, ktorú navrhujú odškodniť podľa § 13 ods. X Z. zákonníka sumami, ktoré podľa ich názoru zodpovedajú intenzite a vážnosti zásahu. F., že žalovaná 1/ neprejavila skutočnú úprimnú ľútosť, bezprostredne po nehode a ani s odstupom času sa nezajímala o ich rodinu, neponúkla im žiadnu pomoc a neposkytla žiadnu morálnu satisfakciu a ani v trestnom konaní, v ktorom bola žalovaná 1/ uznaná vinnou a odsúdená, nebolo rozhodnuté o ich nároku na náhradu nemajetkovej ujmy. E. žalovanou 1/ ako poistenou a žalovaným 2/ ako poisťovateľom bol založený osobitný vzťah podľa zákona č. XXX/XXXX Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a preto má žalovaná 1/ nárok, aby žalovaný 2/ poskytol za ňu poškodeným poistné plnenie podľa § 4 ods. X uvedeného zákona. F. proti žalovaným sú samostatnými nárokmi a to proti žalovanej 1/ podľa § 11 a nasl. Z. zákonníka a proti žalovanému 2/ podľa § 427 Z. zákonníka a keďže žalovaní majú postavenie samostatných dlžníkov, môže byť každý z nich jedným súdnym rozhodnutím zaviazaný na plnenie celého dlhu. K žalobe pripojili rozsudok Z. súdu A., P. súdu v T. T. a v priebehu konania navrhli vykonať lustráciu na majetok žalovanej 1/ v katastri nehnuteľností, evidencii motorových vozidiel, lekárske správy.

X. Žalovaný 2/ navrhol žalobu zamietnuť s odôvodnením, že zákon o povinnom zmluvnom poistení neuvádza tento nárok medzi nárokmi, ktoré podliehajú rozsahu poistného krytia z povinného zmluvného poistenia, nie je preto nositeľom hmotnoprávnej zodpovednosti, o ktorú v konaní ide a jediným subjektom povinným poskytnúť žalobcom požadovanú peňažnú náhradu je narušiteľ, pričom namietal aj výšku požadovanej náhrady, ktorá nekorešponduje s výškou priznávanou v iných prípadoch a poukázal na rozsudok F. z XX.X.XXXX sp. zn. X B. XXX/XXXX, ktorý pripojil spolu s iných súdov a písomné vyjadrenie adresované súdnemu dvoru.

X. Žalobcovia vzali žalobu v časti proti žalovanému 2/ späť. J. uznesením z XX.X.XXXX konanie proti žalovanému 2/ zastavil a žalovanému 2/ náhradu trov konania nepriznal.

X. Žalobcovia následne návrhom z X.X.XXXX s poukazom na uznesenie ÚS SR z XX.X.XXXX č.k. I. ÚS XXX/XXXX, ku ktorému uznesenie pripojili, navrhli, aby žalovaný 2/ do konania opäť pristúpil. J. uznesením z X.X.XXXX vstup žalovaného 2/ do konania pripustil.

X. Žalovaná 1/ vo vyjadrení k žalobe uviedla, že svoje konanie od začiatku ľutujem, že aj v písomnom vyjadrení sa k odvolaniu prokurátora podaného prostredníctvom svojej právnej zástupkyne uviedla, že nevie ako môže odčiniť to čo sa stalo, skutok ľutuje, nevie si vysvetliť príčinu svojho konania a berie na seba zodpovednosť za následok nehody. Je si vedomá zodpovednosti za škodu podľa § 427 Z. zákonníka aj § 11 a nasl. Z. zákonníka, ale nárok žalobcov má byť krytý z jej povinného zmluvného poistenia s poukazom na uznesenie ÚS SR z XX.X.XXXX sp. zn. I. ÚS XXX/XXXX, ale aj uznesenie z XX.XX.XXXX sp. zn. O. ÚS XXX/XXXX. Po nehode sa zrútila, bola liečená na psychiatrii a doposiaľ trpí post traumatickou stresovou poruchou, nie je skončené konanie o jej spôsobilosti na právne úkony, nachádza sa výkone trestu pre iný trestný čin, je bez príjmu a je na tom zle psychiky aj fyzicky. H. uznesenie N. z XX.XX.XXXX sp. zn. O. ÚS XXX/XXXX.

X. Právna zástupkyňa žalobcov v priebehu konania a aj na pojednávaní namietala, že by žalovaná 1/ páchala následnú majetkovú trestnú činnosť z dôvodu, že by chcela odškodniť žalobcov, pretože neurobila žiadny úkon, ktorým by ich kontaktovala, naopak v trestnom a aj v tomto konaní spochybňovala svoju svojprávnosť, zbavila sa svojho majetku, rozviedla sa a v rámci vyporiadania bezpodielového spoluvlastníctva prišlo k prevodu spoločného bytu do vlastníctva jej manžela. W. 2/ je v spore pasívne legitimovaný, nárok žalobcov proti nemu nie je premlčaný, pretože premlčacia doba je podľa § 101 Z. zákonníka X ročná a poukázala na rozsudok NS ČR z X.XX.XXXX sp. zn. XX B. XXXX/XXXX. Čo sa týka výšky náhrady poukázala na rozsudok J. dvora z XX.XX.XXXX vo veci C-XX/XX, podľa ktorého je poistný limit X XXX XXX eur bez ohľadu na počet zranených a usmrtených a pretože žalobca 1/ sa po smrti manželky musel vypridať s jej dlhmi z podnikania a tieto splatiť, obe žalobkyne 2/ a 3/ dlhodobo poberajú sociálne štipendiá, považovala požadované sumy za primerané a žalobe navrhovala v celom rozsahu vyhovieť.

X. Právna zástupkyňa žalovanej 1/ na pojednávaní namietala výšku požadovaného nároku v porovnaní s inými rozhodnutiami súdov, námietku premlčania žalovaného 2/ považovala za nedôvodnú, pretože právo žalobcov sa premlčuje vo všeobecnej X ročnej premlčacej dobe podľa § 101 Z. zákonníka, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, kedy prišlo k neoprávnenému zásahu do osobnostných práv a napriek tomu, že žalobcovia žalobou podanú aj proti žalovanému 2/ vzali späť a následne ju opäť podali, nie je ich nárok premlčaný. W. navrhla, aby súd priznal žalobcovi 1/ náhradu vo výške XX XXX eur, žalobkyňi 2/ vo výške XX XXX eur, žalobkyňi 3/ vo výške XX XXX eur, žalobcovi 4/ vo výške XX XXX eur, žalobkyňi 5/ vo výške XX XXX eur, žalobcovi 6/ vo výške X XXX eur a žalobcovi 7/ vo výške X XXX eur tak, že plnením jedného zaniká v tomto rozsahu povinnosť plniť druhému.

X. Právny zástupca žalovaného 2/ na pojednávaní trval na námietke nedostatku pasívnej vecnej legitimácie žalovaného X/, na námietke premlčania, pretože ide o nárok na náhradu škody a subjektívna premlčacia doba je X roky a namietal aj neprimeranú výšku nároku, ktorý je celkom XXX XXX eur a preto navrhoval žalobu v celom rozsahu zamietnuť.

X. Súd prvej inštancie pred prvým rozhodnutím posúdil podstatné skutkové tvrdenia a právne argumenty strán sporu a vykonal dokazovanie výsluchom žalobcov 1/ až 5/ a oboznámením sa s listinami, ktoré predložili strany sporu a uznesením Z. S. J. z XX.X.XXXX na č.l. XXX, oznámením vyšetrovateľa Z. S. J. z X.X.XXXX na č.l. XXX, rozsudkom P. súdu v T. T. z XX.X.XXXX sp. zn. XTo/X/XXXX na č.l. XXX, oznámením Z. súdu S. J. z X.X.XXXX na č.l. XXX, oznámením Z. S. J. z XX.XX.XXXX na č.l. XXX, oznámením N. geodézie, kartografie a katastra SR z XX.X.XXXX na č.l. XXX, rozsudkom Z. súdu S. J. z XX.X.XXXX na č.l. XXX, lekáarskymi správami z X.X.XXXX, X.X.XXXX, X.XX.XXXX, X.X.XXXX, XX.X.XXXX, XX.X.XXXX, XX.X.XXXX na č.l. XXX až XXX, fotografiami na č.l. XXX až XXX, rozhodnutiami J. v T. z X.XX.XXXX a XX.XX.XXXX, XX.X.XXXX na č.l. XXX až XXX, rozhodnutím G. v T. T. z X.XX.XXXX na č.l. XXX, osvedčením o dedičstve z XX.X.XXXX na č.l. XXX.

XX. Súd považoval za preukázanú zodpovednosť žalovaných 1/ a X/, podmienky vzniku nemajetkovej ujmy a to neoprávnený zásah do práva na ochranu osobnosti žalobcov, vznik nemajetkovej ujmy a príčinnú súvislosť a aj to, že primeraným prostriedkom jej náhrady je jej náhrada v peniazoch, ale za primeranú považoval v nižšej než požadovanej výške a preto prvým rozsudkom z XX.X.XXXX rozhodol vo výroku I. až R., že žalovaní 1/ a 2/ sú povinní zaplatiť žalobcovi 1/ sumu XX XXX eur, žalobkyni 2/ sumu XX XXX eur, žalobkyni 3/ sumu XX XXX eur, žalobcovi 4/ sumu XX XXX eur, žalobcovi 5/ sumu XX XXX eur, žalobcovi 6/ sumu výške X XXX eur a žalobcovi 7/ sumu X XXX eur vždy do X dní od právoplatnosti tohto rozsudku tak, že plnením jedného zo žalobcovi zaniká povinnosť druhého plniť v rozsahu tohto plnenia, vo výroku R.. žalobcu vo zvyšnej časti zamietol, vo výroku IX. rozhodol, že strany nemajú nárok na náhradu trov konania, pretože boli iba čiastočne úspešné a vo výroku X, rozhodol, že žalovaní 1/ a 2/ sú povinní zaplatiť štátu súdny poplatok zo žaloby o výške XXXX eur, pretože žalobcom bola nemajetková ujma spôsobená trestným činom a preto boli od platenia súdneho poplatku oslobodení a súd ich žalobe čiastočne vyhovel.

XX. Uznesením z XX.X.XXXX súd zmenil rozhodnutie vo výroku X. tak, že iba žalovaný 2/ je povinný zaplatiť súdny poplatok zo žaloby, pretože žalovanej 1/ bolo priznané oslobodenie od platenia súdneho poplatku.

XX. Žalovaný 2/ podal proti rozsudku súdu prvej inštancie s výnimkou zamietajúcej časti odvolanie, v ktorom namietal, že rozsudok je nepreskúmateľný a konanie má z toho dôvodu inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci a vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci čo do jeho pasívnej vecnej legitímácie, premlčania nároku a že výška priznaného nároku v celkovej sume XXX XXX eur je privysoká a poukázal na nález N. súdu ČR sp. zn. I. ÚS XXXX/XX. Z toho namietal, že mu nie je možné uložiť povinnosť zaplatiť súdny poplatok, pretože nie je naplnená hypotéza § X ods. 2 zákona o súdnych poplatkoch.

XX. Žalobcovia a aj žalovaná 1/ sa k odvolaniu vyjadrili tak, že navrhli rozsudok súdu prvej inštancie potvrdiť.

XX. Odvolací súd uznesením z XX.X.XXXX rozsudok súdu prvej inštancie v časti týkajúcej sa žalobcu 6/ zrušil a konanie zastavil, pretože žalobca 6/ zomrel a v ostatných napadnutých výrokoch I. až V., R.. a IX. rozsudok zrušil a vrátil súdu prvej inštancie na nové konanie. K., že sa stotožnil so záverom súdu prvej inštancie v tom, že zodpovednosť žalovaného X/ je daná podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona č. XXX/XXXX Z.z., že náhrada nemajetkovej ujmy sa priznáva aj podľa ustanovení o ochrane osobnosti upravených v § 11 a nasl. OZ, že boli preukázané podmienky vzniku nemajetkovej ujmy a to neoprávnený zásah do práva na ochranu osobnosti, nemajetková ujma a príčinná súvislosť a aj to, že primeraným prostriedkom je náhrada nemajetkovej ujmy v peniazoch, pretože nepeňažná satisfakcia nie je dostačujúca. S. súdu prvej inštancie v časti výšky priznanej náhrady považoval za predčasné, bez dostatočne vykonaného dokazovania a nedostatočne zisteného skutkového stavu a poukázal na okolnosti, ktoré je potrebné pri rozhodovaní zohľadniť a že určenie výšky náhrady je potrebné použiť princíp proporcionality. Z námietke premlčania uviedol, že náhrada nemajetkovej ujmy sa premlčuje vo všeobecnej X ročnej premlčacej dobe.

XX. Predmetom konania tak zostal nárok žalobcu 1/ o zaplatenie XXXXX eur, žalobkyne 2/ o zaplatenie XXXXX eur, žalobkyne 3/ o zaplatenie XXXXX eur, žalobcu 4/ o zaplatenie XXXXX eur, žalobkyne 5/ o zaplatenie XXXXX eur a žalobkyne 7/ o zaplatenie XXXX eur.

XX. Právny zástupca žalovanej 1/ poukázal na iné rozhodnutia súdov a to KS Q. sp. zn. XXCo/XXX/XXXX, ktorý uložil žalobcom za smrť manželky a matky po XXXX eur a KS H. sp. zn. XXCo/XX/XXXX, ktorý priznal žalobcovi XXXXX eur a uviedol, že súd priznal žalobcom nárok na náhradu vo vyššej výške bez toho, aby ho preukázali.

XX. Právny zástupca žalovaného 2/ trval na svojich námietkach a na doplnenie uviedol, že žalovaná 1/ bola za svoj skutok odsúdená, čo by mal súd pri teste proporcionality zohľadniť, že v prípade vzdialenejších príbuzných prichádza do úvahy vytvorenie si blízkeho vzťahu iba vo výnimočných prípadoch a poukázal na uznesenie F. sp. zn. XCdo/XXX/XXXX a rozsudok KS v NR sp. zn. XCo/XXX/XXXX.

XX. Právna zástupkyňa žalobcov uviedla, že súdy priznávajú pri dopravných nehodách sekundárnym obetiam odškodné od XXXXX eur do XXXXX eur a poukázala na rozsudok F. sp. zn. XCdo/XXX/XXXX, F. sp. zn. XCdo/XXX/XXXX, KS v Q. sp. zn. XCo/XXX/XXXX, KS v Q. sp. zn. XXCo/XXX/XXXX, KS v T. T. sp. zn. XXCo/XXX/XXXX, KS v Q. sp. zn. XXCo/XXX/XXXX, rozsudok KS v Q. sp. zn. XCo/XXX/XXXX a rozsudok KS v T. sp. zn. XCo/XXX/XXXX, poukázala na to, že žalovaní ich tvrdenia, ktoré boli preukázané nenamietali a preto boli nesporné. Z. pripojila lekárske správy, navrhla pripojiť trestný spis Z. súdu A. a vypočúť žalovaných 1/ k jej majetkovým pomerom.

XX. Žalovaná 1/ na pojednávaní uznala nárok žalobcov vo výške XXXXX eur, žalobkyne 2/ vo výške XXXXX eur, žalobkyne 3/ vo výške XXXXX eur, žalobcu 4/ vo výške XXXXX eur, žalobkyne 5/ vo výške XX XXX eur a žalobkyne 7/ vo výške XXXX eur.

XX. Právna zástupkyňa žalobcov akceptovala výšku nemajetkovej ujmy, tak ako ju žalovaná 1/ uznala, na navrhnutom výsluchu žalovanej 1/ netrvala, doplnila, že žalobkyne 2/ a 3/ stále študujú a sú odkázané na sociálne štipendia, žalobca 1/ si v dôsledku zranení nevie nájsť prácu a že žalovaná 1/ sa žalobcom ospravedlnila účelovo tak, ako sa aj zjavila svojho majetku.

XX. Právny zástupca žalovaného 2/ trval na tom, že žalovaná 1/ oľutovala svoje konanie a ospravedlnila sa žalobcom, navrhol, aby ju súd vypočul alebo bol predložený posudok na preukázanie toho, ako táto udalosť zasiahla do duševnej sféry žalovanej 1/ a zohľadniť vykonaný trest ako poskytnutie inej satisfakcie, pričom nenamietal, že medzi žalobcami a zomretými bol intenzívny vzťah, ich vek, udalosť zasiahla do života žalobcov. Z uvedených dôvodov navrhol žalobu zamietnuť.

XX. Súd opäť posúdil podstatné skutkové tvrdenia a právne argumenty strán sporu a vykonal dokazovanie listinami, ktoré predložili strany sporu a z trestného spisu OS A. oboznámil zápisnicu o výsluchu žalovanej X/, vyjadrením lekára, odpismi z registra trestov, správou z mestského úradu, pracovným posudkom, zápisnicami z hlavného pojednávania, vyjadrenie žalovanej 1/ z XX.X.XXXX, žiadosti žalovanej 1/ o odklad výkonu trestu, zdravotnými záznamami, správou z XX.XX.XXXX, z ktorého považoval za preukázané nasledovné skutočnosti:

XX. Z rozsudku Z. súdu A. z XX.X.XXXX č.k. XXT/X/XXXX-XXX a rozsudku P. súdu v T. T. z XX.X.XXXX sp. zn. XTo/XX/XXXX vyplýva, že žalovaná 1/ dňa XX.X.XXXX o XX.XX hod. viedla ako vodička po ceste X/XX v km XXX,XX medzi obcami E. a H. v kolóne vozidiel osobné motorové vozidlo zn. J. O., EČ: RS-XXX BY v smere od A. na W., kde sa plne nevenovala vedeniu vozidla a nesledovala situáciu v cestnej premávke a začala predchádzať pred ňou idúce nákladné motorové vozidlo napriek tomu, že jej to vodorovná dopravná značka V X a pozdĺžna súvislá čiara, rozhládové podmienky a momentálna situácia v cestnej premávke neumožňovali, v dôsledku čoho prešla do protismerného jazdného pruhu, kde sa ľavou prednou časťou vozidla zrazila s protiidúcim vozidlom zn. M. L., ktoré viedol žalobca X/, následkom čoho sa toto vozidlo dostalo do šmyku a rotácie, prešlo do protismernej časti vozovky, kde sa zrazilo s ďalším motorovým vozidlom zn. S. J.. H. tejto nehode utrpeli zranenia spolujazdkyne žalobcu 1/ E. A., ktorým na mieste nehody podľahla a E. A., ktorým podľahla XX.X.XXXX o XX.XX hod. v nemocnici. H. nehode utrpeli zranenia s dobou liečenia nad XX dní aj žalobca X/, žalobkyňa X/, vodič vozidla S. J. a jeho spolujazdkyňa a žalobkyňa 3/ s dobou liečenia XX dní. W. X/ svojím konaním porušila § 3 ods. X písm. a), b), § 4 ods. 1 písm. c), § 9 ods. 1, § 1X ods. 5 písm. a), b), c) zákona č. X/XXXX Z.z. o cestnej premávke. W. 1/ bola právoplatne uznaná za vinnú z prečinu usmrtenia podľa § 149 ods. 1, X písm. a) Q. zákona tým, že inému z nedbanlivosti spôsobila smrť a čin spáchala závažnejším spôsobom. W. 1/ bol uložený trest odňatia slobody vo výmere X roky, zákaz činnosti viesť motorové vozidlá všetkého druhu v trvaní X rokov a povinnosť nahradiť žalobcom 1/ a 5/ škodu a s ostatným nárokmi boli odkázaní na občianskoprávne konanie. S. nadobudol právoplatnosť XX.X.XXXX.

XX. Zo zápisnice o výsluchu žalovanej z X.X.XXXX a z XX.X.XXXX vyplýva, že vypovedala, že nevie ako na nehoda stala Zo zápisnice z hlavného pojednávania z XX.X.XXXX vyplýva, že žalovaná 1/ trvala na tom, že nezačala dohodu o vine a treste, vyhlásila, že nevie ako sa nehoda stala, že ľutuje skutočnosť, lebo sa nedá vrátiť späť, ale nevie ako sa to stalo a že je vinná, pričom na pojednávaní bol prítomní žalobcovia X/, 2/ a X/. Z vyjadrenia žalovanej 1/ z XX.X.XXXX, pod hlavičkou právneho zástupcu, ktoré bolo adresované súdu bol preukázané, že žalovaná 1/ uviedla, že ľutuje to čo sa stalo, následky bude niesť celý život a je si vedomá, že ublížila poškodeným, čo ľutuje. W. X/, 2/ a 5/ tvrdili, že im na trestnom pojednávaní ospravedlnila tak, že sa im otočila chrbtom a nepozerala sa im do očí, pričom sa im písomne

neospravedlnila a ani ich nijakým iným spôsobom nevyhľadala a neponúkla im náhradu ich ujmy. W. X/, ktorý nechodil na trestné pojednávanie tvrdil, že sa mu žalovaná 1/ neospravedlnila. V rozsudkoch je uvedené, že žalovaná 1/ sa ku skutku priznala a svoje konanie ľutovala.

XX. Zo zápisnice o výsluchu žalovanej z X.X.XXXX a z XX.X.XXXX vyplýva, že a že sa lieči na diabetes, výsledky má v norme. Z vyjadrenia E.. E. z XX.XX.XXXX vyplýva, že žalovaná 1/ nemohla byť v hypoglykemickej kóme. Zo žiadosti žalovanej 1/ z X.X.XXXX a XX.X.XXXX vyplýva, že požiadal o odklad výkonu trestu, z dôvodu svojich zdravotných problémov, ktoré preukázala zdravotnými záznamami, výmenným lístkom, sprievodným lístkom, ktoré žiadosti boli zamietnuté. Z uznesenia vyšetrovateľa z XX.X.XXXX a jeho vyjadrenia z XX.XX.XXXX a X.X.XXXX bolo preukázané, že dopravná nehoda u žalovanej 1/ vyvolávala opakované negatívne pocity a strach, ovplyvnila jej zdravotný stav po psychickej stránke, ktorý je ovplyvnený aj hypoglykémiou a žalovaná 1/ trpela postraumatickou stresovou poruchou.

XX. Z odpisu u X.X.XXXX a X.XX.XXXX vyplýva, že žalovaná 1/ nemala záznam v registri trestov. Z pracovného posudku zamestnávateľa z XX.X.XXXX vyplýva, že si riadne plnila svoje pracovné povinnosti. Z rozsudku P. súdu v T. T. z XX.X.XXXX č.k. XTo/X/XXXX vyplýva, že žalovaná 1/ bola stíhaná a aj odsúdená pre zločin sprenevery, ktorého sa dopustila v čase od X.X.XXXX do XX.X.XXXX v trestnom konaní, ktoré sa viedlo pred Z. súdom S. J. pod sp. zn. XT/XXX/XXXX.

XX. Z odpovedou Z. v S. J. z XX.XX.XXXX a zo zoznamu vozidiel bolo preukázané, že žalovaná 1/ bola držiteľkou a vlastníčkou osobného motorového vozidla zn. J. O. EČ: S od XX.X.XXXX do XX.X.XXXX a J. O. EČ: S od X.X.XXXX do X.X.XXXX. Z odpovede N. geodézie, kartografie a katastra SR z XX.X.XXXX bolo preukázané, že žalovaná 1/ bola vlastníčkou nehnuteľností nachádzajúcich sa v kat. úz. S. J. zapísaných na LV č. XXXX do XX.X.XXXX, na LV č. XXX do XX.X.XXXX a na LV č. XXXX do XX.XX.XXXX. Z rozsudku Z. súdu S. J. z XX.X.XXXX č.k. XXC/XXX/XXXX-XX bolo preukázané, že žalovaná 1/ sa právoplatne rozviedla XX.X.XXXX.

XX. Z výpovede žalobcov 1/ až 3/ vyplýva, že nebohá E. A. mala v čase úmrtia XX rokov, od roku XXXX bola vydatá za žalobcu X/, ktorý mal v čase nehody XX roky, z ich manželstva, ktoré bolo harmonické sa narodili dve deti, v roku XXXX žalobkyňa X/, ktorá mala v čase nehody XX rokov a v roku XXXX žalobkyňa X/, ktorá mala XX rokov. F. E. bola v čase úmrtia živnostníčka, jej živnosť nebola úspešná. Z osvedčenia o dedičstve bolo preukázané, že čistá hodnota dedičstva po nebohej bola XXX,XX eur, pretože aktíva boli XXX eur a dlh voči R. zdravotnej poisťovni na nezaplatenom poistnom XXX,XX eur. Z výpovede žalobcu 1/ vyplýva, že bol v čase nehody nezamestnaný a manželke pomáhal. Z trestného rozsudku bolo preukázané, že bol pri nehode ťažko zranený. Z lekárskeho správ z X.X.XXXX, X.X.XXXX, X.XX.XXXX bolo preukázané, že navštevoval po nehode z dôvodu adaptačnej poruchy psychiatra, bola mu predpísaná farmakologická liečba a konštatovaná redukcia pôvodnej úzkostnej depresívnej symptomatiky v rámci adaptačnej poruchy. Z výsluchu žalobcu 1/ vyplýva, že má nový vzťah, s ktorým nie sú žalobkyne 2/ a 3/ vysporiadné a narušilo to ich vzájomný vzťah. Z výpovede žalobkyne X/, potvrdenia o návšteve školy, rozhodnutí školy a trestných rozsudkov bolo preukázané, že žalobkyňa 2/ navštevovala v čase nehody tretí ročník strednej školy v T. T., bývala na internáte, odkiaľ sa vracala s rodinou domov, po skončení strednej školy navštevuje vysokú školu v T., kde poberá sociálne štipendium XXX eur mesačne, býva na internáte a brigáduje. H. nehode bola ťažko zranená. Z lekárskej správy z X.X.XXXX bolo preukázané, že navštívila na odporúčanie pediatra z dôvodu tejto tragickej nehody psychológa, vcelku adaptívne zvládla náročnú životnú situáciu a bola jej odporúčaná psychiatrická kontrola podľa telefonického objednávky. Z lekárskeho správ z XX.X.XXXX a XX.X.XXXX vyplýva, že navštívila psychiatra kvôli inej reakcii na ťažký stres s tým, že jej bola predpísaná farmakologická liečba a konštatovaná primeraná smútková reakcia a uspokojivá kompenzácia stavu. Z výpovede žalobkyne X/, potvrdenia o návšteve školy, rozhodnutia školy a trestných rozsudkov bolo preukázané, že žalobkyňa 3/ končila v čase nehody posledný ročník základnej školy, vracala sa domov z prijímacích pohovorov na strednú školu, následne študovala na gymnáziu v T. T., kde bývala na internáte, poberá sociálne štipendium XX,XX eur mesačne. H. nehode bola zranená. Z lekárskej správy z X.X.XXXX vyplýva, že navštívila po nehode psychológa na odporúčanie pediatra z dôvodu tejto tragickej nehody, vcelku adaptívne zvláda náročnú životnú situáciu a bola jej odporúčaná psychiatrická kontrola podľa telefonického objednávky. Z výpovede žalobkyň 2/ a 3/ vyplýva, že s priateľkou žalobcu 1/ sú jednoduché kamarátky, nie je to ich mama. H. vyjadrenia ich právnej zástupkyne, proti ktorému žalovaní nenamietali obe žalobkyne naďalej študujú a poberajú sociálne štipendium.

XX. Z výpovede žalobcov 4/ až 5/ vyplýva, že nebohá E. A. bola ich dcérou, ich vzájomný vzťah bol veľmi dobrý, v čase nehody bola študentkou 4. ročníka strednej školy v T. T., mala po písomných maturitách a pripravovala sa na ústne, doma, v škôlke a aj v škole bola obľúbená, učila sa dobre. W. boli manželia a z ich manželstva pochádza ešte syn I., ktorý mal v čase nehody XX rokov a mal so sestrou normálny vzťah, vždy sa na ňu tešil v piatok po návrate z internátu. W. 5/ mala v čase nehody XX rokov, ďalšie dieťa už so žalobcom 4/ nemali. O. manželstvo nebolo celkom harmonické a rozpadlo sa kvôli mimomanželskému pomeru žalobcu X/. W. 4/ pracoval v zahraničí, s dcérou si každý deň volávali a skypovali a bola ho v zahraničí cez prázdniny pozrieť, čo vyplýva aj z fotografií. W. 4/ sa po jej smrti psychicky zrútil, pol roka užíval lieky a vrátil sa domov. F. E. žila do svojich XX-XX rokov so svojimi rodičmi u starých rodičov žalobcov 6/ a X/. Z fotografií a maturitného oznámenia vyplýva, že ich vzájomný vzťah bol nadštandardný.

XX. Z výpovedí žalobcov 1/ až 5/ vyplýva, že žalobca 1/ a 4/ sú bratia a synovia žalobcov 6/ a 7/ a tak nebohá E. bola nevestou žalobcov 6/ a 7/ a nebohá E. bola neterou žalobcu X/, sesternicou žalobkyň 2/ a X/, ktoré spolu vyrastali, pričom nebohá E. a žalobkyňa 2/ navštevovali rovnakú strednú školu v T. T., bývali na internáte v jednej izbe, odkiaľ sa v čase nehody vracali domov.

XX. V konaní nebolo sporné, že osobné motorové vozidlo, ktoré viedla žalovaná 1/ malo uzavreté povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu u žalovaného X/.

XX. Súd takto zistený skutkový stav posúdil podľa nasledujúcich právnych predpisov.

XX. Podľa čl. X ods. X zákona č. XXX/XXXX Zb. N. J. republiky (ďalej len „N.“), J. republika uznáva a dodržiava všeobecné pravidlá medzinárodného práva, medzinárodné zmluvy, ktorými je viazaná, a svoje ďalšie medzinárodné záväzky.

XX. Podľa hlavy I čl. X od. X C. o ochrane ľudských práv a základných slobôd z X.XX.XXXX, ktorý M. federatívna republika ratifikovala XX.X.XXXX a pre J. republiku sa stal záväzný X.X.XXXX právo na rešpektovanie rodinného, súkromného života, obydlia a korešpondencie.

XX. Podľa čl. XX ods. X N., každý má právo na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a rodinného života.

XX. Podľa čl. XX ods. X N., manželstvo je jedinečný zväzok medzi mužom a ženou. J. republika manželstvo všestranne chráni a napomáha jeho dobro. E., rodičovstvo a rodina sú pod ochranou zákona. W. sa osobitná ochrana detí a mladistvých.

XX. Podľa čl. X a X základných zásad zákona č. XX/XXXX Z.z. o rodine. (ďalej len „zákon o rodine“), E. je zväzkom muža a ženy. J. tento jedinečný zväzok všestranne chráni a napomáha jeho dobro. E. a manželka sú si rovní v právach a povinnostiach. U. účelom manželstva je založenie rodiny a riadna výchova detí. (čl. 1) S. založená manželstvom je základnou bunkou spoločnosti. J. všetky formy rodiny všestranne chráni. (čl. 2) S. je spoločnosťou mimoriadne uznávaným poslaním ženy a muža. J. uznáva, že pre všestranný a harmonický vývin dieťaťa je najvhodnejšie stabilné prostredie rodiny tvorenej otcom a matkou dieťaťa. J. poskytuje rodičovstvu nielen svoju ochranu, ale aj potrebnú starostlivosť, najmä hmotnou podporou rodičov a pomocou pri výkone rodičovských práv a povinností. (čl. 3)

XX. Podľa § 11 zákona č. XX/XXXX Zb. Z. zákonník (ďalej len „Z. zákonník“), fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

XX. Podľa § X12 ods. 1 Z. zákonníka, blízkou osobou je príbuzný v priamom rade, súrodenec a manžel; iné osoby v pomere rodinnom alebo obdobnom sa pokladajú za osoby sebe navzájom blízke, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá dôvodne pociťovala ako vlastnú ujmu.

XX. Podľa § 3 ods. X písm. a) a b) zákona č. X/XXXX Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, účastník cestnej premávky je ďalej povinný správať sa disciplinovane a ohľaduplne tak, aby neohrozil bezpečnosť alebo plynulosť cestnej premávky, pritom je povinný prispôbiť svoje správanie najmä stavebnému, dopravnotechnickému stavu cesty, situácii v cestnej

premávke, poveternostným podmienkam a svojim schopnostiam, poslúchnuť pokyn vyplývajúci z dopravnej značky alebo dopravného zariadenia.

XX. Podľa § 4 ods. X písm. c) zákona č. X/XXXX Z.z., vodič je povinný venovať sa plne vedeniu vozidla a sledovať situáciu v cestnej premávke.

XX. Podľa § 9 ods. X zákona č. X/XXXX Z.z., vodič je povinný na vozovke alebo v jazdnom pruhu jazdiť vpravo pri pravom okraji vozovky alebo jazdného pruhu; to neplatí pri obchádzaní, predchádzaní, otáčaní alebo odbočovaní.

XX. Podľa § 1X ods. 5 písm. a), b), c) zákona č. X/XXXX Z.z. predchádza sa vľavo. R. sa predchádza vozidlo, ktoré mení smer jazdy vľavo a ak už nie je pochybnosť o ďalšom smere jeho jazdy. H. jazde v pripájacom jazdnom pruhu alebo v odbočovacom jazdnom pruhu sa smie vpravo predchádzať aj vozidlo idúce v priebežnom jazdnom pruhu. R., ktorý pri predchádzaní vybočuje zo smeru svojej jazdy, je povinný dávať znamenie o zmene smeru jazdy, pričom nesmie ohroziť vodičov jazdiacich za ním. R. nesmie pri predchádzaní ohroziť ani obmedziť vodiča vozidla, pred ktoré sa po predídení zaraďuje; pritom je povinný dávať znamenie o zmene smeru jazdy. H. predchádzaní musí zachovávať dostatočný bočný odstup od predchádzaného vozidla.

XX. Podľa § 193 veta tretia zákona č. XXX/XXXX Z.z. B. sporového poriadku, (ďalej len „B.“) je súd viazaný rozhodnutím príslušných orgánov o tom, že bol spáchaný trestný čin, priestupok alebo iný správny delikt postihnuteľný podľa osobitného predpisu, a o tom, kto ich spáchal, ako aj rozhodnutím o osobnom stave, vzniku alebo zániku spoločnosti.

XX. V konaní nebolo sporné a aj bolo právoplatným rozsudkom trestného súd, ktorým je súd podľa § 193 veta tretia B. čo do viny žalovanej 1/ viazaný, preukázané, že žalovaná 1/ tým, že porušila viaceré ustanovenia zákona č. X/XXXX Z.z. o cestnej premávke spôsobila svojim nezodpovedným a vysoko rizikovým manévrom dňa XX.X.XXXX dopravnú nehodu, pri ktorej nečakane a tragicky zahynuli dve mladé ženy z jednej rodiny - E., ktorá bola manželkou, matkou, švagrinou a nevestou žalobcov a E., ktorá bola dcérou, sesternicou, vnučkou a neterou žalobcov a štyria ľudia boli ťažko zranení. V konaní bolo výsluchmi žalobcov 1/ až X/, lekárskymi správami a fotografiami preukázané a ani to nebolo sporné, že žalovaná 1/ svojim protiprávnym konaním neoprávnene zasiahla do práva žalobcov na ochranu ich súkromia a práva na ich rodinný život podľa § 11 a nasl. Z. zákonníka, týmto konaním sa narušila celistvosť a integrita celej ich rodiny, ktorej následky sú trvalé a neodstrániteľné a ochudobnenie žalobcov, ktorí stratili dvoch členov svojej rodiny v citovej oblasti nenapraviteľné a permanentné.

XX. Podľa § 4 ods. X zákona č. XXX/XXXX Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov, poistenie zodpovednosti sa vzťahuje na každého, kto zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla uvedeného v poisťovnej zmluve.

XX. Podľa § 4 ods. X písm. a) zákona č. XXX/XXXX Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov, poistený má z poistenia zodpovednosti právo, aby poisťovateľ za neho nahradil poškodenému uplatnené preukázané nároky na náhradu škody na zdraví a nákladov pri usmrtení.

XX. Podľa § X ods. 4 zákona č. XXX/XXXX Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov, poistený má právo, aby poisťovateľ za neho poskytol poškodenému poistné plnenie v rozsahu podľa odseku 2, ak ku škodovej udalosti, pri ktorej táto škoda vznikla a za ktorú poistený zodpovedá, došlo v čase trvania poistenia zodpovednosti, ak tento zákon neustanovuje inak.

XX. Podľa § X5 ods. 1 zákona č. XXX/XXXX Z.z., náhradu škody uhrádza poisťovateľ poškodenému. H. je oprávnený uplatniť svoj nárok na náhradu škody priamo proti poisťovateľovi a je povinný tento nárok preukázať.

XX. V konaní nebolo sporné, že osobné motorové vozidlo, ktorým žalovaná 1/ spôsobila predmetnú dopravnú nehodu malo uzavreté povinné zmluvné poistenia u žalovaného X/, ale bolo sporné, či je jeho

zodpovednosť daná podľa § 4 ods. X písm. a) zákona č. XXX/XXXX Z.z., pretože náhrada nemajetkovej ujmy sa priznáva podľa ustanovení o ochrane osobnosti upravených v § 11 a nasl. Z. zákonníka. J. prvej inštancie už v prvom zrušenom rozsudku odôvodnil pasívnu vecnú legitimitáciu žalovaného X/, s ktorým právnym názorom súhlasil aj odvolací súd, ale žalovaný Z/ svoju zodpovednosť naďalej namietal a poukazom na rozhodnutia súdov, v ktorých je táto otázka riešená odlišne. J. preto ešte raz udáva, že si je vedomý toho, že táto otázka bola v posledných rokoch predmetom viacerých rozhodnutí F. súdu, N. súdu SR a aj J. dvora EÚ a aj rozhodnutí, na ktoré poukázal žalovaný X/. Je pravda, že rozhodovacia činnosť NS SR sa v tejto otázke najskôr prikláňala k názoru, že tieto nároky pozostalých nie sú zahrnuté do zákonného poistného krytia a to ostatne v rozhodnutí z XX.X.XXXX sp. zn. X B. XXX/XXXX <<http://merit.slv.cz/XCdoXXX/XXXX>>, na základe ktorého aj žalobcovia žalobu pôvodne podanú aj proti žalovanému Z/ vzali späť. J. dvor EÚ však v rozsudku XX.XX.XXXX U. C-XX/XX vo veci prejudiciálnej otázky rozhodol, že povinné zmluvné poistenie má pokrývať aj náhradu nemajetkovej ujmy spôsobenej blízkym osobám obetí usmrtených pri dopravnej nehode <<https://www.prosman-pavlovic.sk/legislativa/obcianske-pravo/skoda-na-celnom-skle-vozidla/>>. ÚS SR sa otázkami, ktoré sú podstatné aj pre posúdenie predmetnej veci zaoberal v rozhodnutiach z XX.X.XXXX sp. zn. I. ÚS XXX/XXXX <[http://merit.slv.cz/XB.XXXX/XXXX](http://merit.slv.cz/I.K z XX.XX.XXXX sp. zn. O.. ÚS XXX/XXXX <http://merit.slv.cz/O..K z XX.XX.XXXX sp. zn. O.. ÚS XXX/XXXX <http://merit.slv.cz/O..K z XX.X.XXXX sp. zn. I. ÚS XXX/XXXX <http://merit.slv.cz/I.K a z XX.XX.XXXX sp. zn. O.. ÚS XXX/XXXX <http://merit.slv.cz/O..K v ktorých dospel k záveru, že extenzívny výklad pojmu „škoda“ použitý v W. o povinnom zmluvnom poistení nie je aplikáciu práva contra legem, ale ide o zaužívané výkladové postupy a rešpektovanie súvislostí dotknutých právnych inštitútov a kategórií, ktoré umožňuje zmysluplne zahrnúť pod zákonnú terminológiu aj nemajetkovú (imateriálnu) ujmu aprobevanú in abstracto v ustanoveniach Z. zákonníka o ochrane osobnosti a takýto záver nie je prejavom svojvôle vedúcej k ústavnej neudržateľnosti, pričom takýto široký výkladom pojmu § 4 H. je ústavne aj konformný, ako aj eurokonformný. S poukazom na posledné rozhodnutie ÚS žalobcovia navrhli, aby súd opäť pripustil vstup žalovaného Z/ do konania. F. aj NS SR v konaní vedenom pod sp. zn. X B. XXXX/XXXX <<a href=)> dospel k opačnému názoru ako dovolacie senáty v skorších veciach a preto uznesením z XX.X.XXXX sp. zn. X Cdo XXXX/XXXX <<http://merit.slv.cz/XCdoXXX/XXXX>> postúpil vec podľa § 46 ods. X <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/XXXX/XXX/>> CSP na prejednanie a rozhodnutie veľkému senátu, ktorý po vyžiadaní vyjadrení strán sporu a stanovísk E. spravodlivosti J. republiky a generálneho prokurátora J. republiky súladných s jeho názorom oznámil stranám sporu, že rozsudok vyhlási XX.X.XXXX. W. však zobrala dovolanie späť a preto veľký senát konanie zastavil a vec neprejednal. K týmto právnym názorom sa hlási aj recentná judikatúra NS SR, v ktorom smere súd poukazuje na rozsudok z XX.X.XXXX sp. zn. XMCdo/X/XXXX a aj recentná rozhodovacia prax odvolacích súdov napr. rozsudok P. súdu v Q. z XX.X.XXXX sp. zn. XCo XXX/XXXX, P. súdu v F. z XX.XX.XXXX sp. zn. XCo/X/XXXX a P. súdu v P. z XX.X.XXXX sp. zn. XCo/XX/XXXX. H. nárok pozostalých po obetiach dopravných nehôd z titulu ich nemajetkovej ujmy, ktorá im bola spôsobená smrťou ich blízkych osôb, je zahrnutý do zákonného poistného krytia o náhrade škody, je žalovaný X/ pasívne legitimitovaný v tomto spore a preto jeho námietka nedostatku pasívnej vecnej legitimitácie nie je dôvodná.

XX. Podľa § X5 ods. 2 zákona č. XXX/XXXX Z.z., na premlčanie nároku na náhradu škody proti poisťovateľovi platí rovnaká úprava ako na premlčanie nároku proti osobe, ktorá škodu spôsobila.

XX. Podľa § 100 ods. 1 Z. zákonníka, právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej ( § 101 až XXX). Na premlčanie súd prihliadne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovoľá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať.

XX. Podľa § X01 Z. zákonníka, pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz.

XX. Podľa § 122 ods. 1 Z. zákonníka, lehota určená podľa dní začína sa dňom, ktorý nasleduje po udalosti, ktorá je rozhodujúca pre jej začiatok.

XX. Žalovaný Z/ vzniesol proti nároku žalobcov aj námietku premlčania, ktorú súd prvej inštancie už v prvom rozsudku vyhodnotil ako nedôvodnú a aj odvolací súd v XX. odseku odôvodnenia uznesenia z XX.X.XXXX uviedol, že premlčacia doba je X ročná a poukázal na rozsudok F. sp.zn. XCdo/XXX/XXXX a nález ÚS ČR sp. zn. I. ÚS XXXX/XX. W. Z/ na námietke premlčacia napriek tomu naďalej trval. K zásahu do práv žalobcov prišlo XX.X.XXXX a tak žalobcovia svoje právo na náhradu nemajetkovej ujmy

v peniazoch mohli podľa § X22 ods. 1 Z. zákonníka vykonať prvý krát XX.X.XXXX. Od toho dňa im začala plynúť všeobecná trojročná premlčacia doba, ktorá je podľa § 101 Z. zákonníka trojročná a tak by skončila XX.X.XXXX. J. okrem rozhodnutia označených odvolacím súdom v tejto veci poukazuje opäť aj na rozhodnutie NS SR sp. zn. XB./XXX/XXXX, ktoré bolo publikované v W. súdnych rozhodnutiach pod R XX/XXXX, ale aj ďalšie rozhodnutia F. sp. zn. XCdo/XXX/XXXX, sp. zn. XCdo/XXX/XXXX, sp. zn. XCdo/XX/XXXX a sp. zn. X Cdo/119/2017, ktoré vychádzajú z rovnakých právnych záverov. F. žalovaného X/, že toto právo sa žalobcom premlčalo v dvojročnej subjektívnej premlčacej dobe podľa § 106 Z. zákonníka, preto nebola dôvodná. H. žalobcovia podali žalobcu na súd X.XX.XXXX a návrh na prirátanie žalovaného 2/ do konania X.X.XXXX uplatnili si toto právo žalobou včas a to proti žalovanému 2/ a preto ani táto námietka premlčania vznesená žalovaným 2/ nie je dôvodná.

XX. Podľa § XX ods. 1 až 3 Z. zákonníka, fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadosťučinenie. (ods. X) H. by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jeho vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch. (ods. X) R. náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo. (ods. 3)

XX. V konaní nebolo sporné, že prípadné zadosťučinenie podľa § X3 ods. 1 Z. zákonníka nie je dostatočné a preto je opodstatnené a spravodlivé priznanie materiálnej satisfakcie podľa § 13 ods. X Z. zákonníka. Q. právne závery sú aj v súlade s právnym názorom odvolacieho súdu, ktorým je súd prvej inštancie viazaný, ktorý uviedol, že k neoprávnenému zásahu do osobnostných práv žalobcov prišlo protiprávnym konaním žalovanej 1/ a reálna náhrada je primeraným prostriedkom náhrady ich nemajetkovej ujmy. Aj keď je výška zadosťučinenia v peniazoch predmetom voľnej úvahy súdu, táto sa musí opierať o celkom konkrétne a preskúmateľné hľadiská. J. už v poradí prvom rozsudku vychádzal pri určovaní výšky náhrady z vykonaného dokazovania, ktoré vzhľadom na právny názor odvolacieho súdu, ktorým je súd viazaný, doplnil o dokazovanie listinami z trestného spisu Z. súdu A. sp. zn. XXT/X/XXXX. Z. súd poukázal na kritéria, ktoré má súd pri určovaní výšky reálnej náhrady zohľadniť, ktoré sú totožné s kritériami uvedenými v náleze N. súdu M. republiky sp. zn. I. ÚS/XXXX/XX. H. uvedeného rozhodnutia „okolnosti, jež je treba zkoumat na straně poškozeného, mohou být podle rozvíjející se doktríny zejména a) intenzita vztahu žalobce se zemřelým, b) věk zemřelého a pozůstalých, c) otázka hmotné závislosti pozůstalého na usmrčené osobě, d) případné poskytnutí jiné satisfakce. H. výši náhrady je kvalita vzájemného vztahu klíčová. H. bolest ze ztráty velmi blízkého člověka (nově dle § 2959 Z. zákoníku duševní útrapy) je často vnímána jako nesnesitelná, fyzická, omezující ostatní aktivity pozůstalého, mnohdy přerůstající až do duševního onemocnění. H. zohlednění věku zemřelého se odlišuje, nakoř je prožívána ztráta novorozence jeho rodiči, ztráta rodiče jeho dětmi nebo ztráta osoby důchodového věku jeho vnoučaty. C. roli hraje i pocit zodpovědnosti rodiče za své děti. W. osoby, na níž je pozůstalý existenčně závislý, se negativně projeví i ve sféře osobnostního prožívání. D. forma satisfakce než peněžitá (např. omluva odpovědné osoby) sice nemůže být sama o sobě dostačující, její poskytnutí a následné posouzení jejího významu však může promluvit do snížení peněžitého zadosťučinení. Z. na straně osoby odpovědné (původce zásahu), jsou a) postoj žalovaného (lítost, náhrada škody, omluva aj.), b) dopad události do duševní sféry původce fyzické osoby, c) jeho majetkové poměry a d) míra zavinění, ev. míra spoluzavinění usmrčené osoby. Je zcela zřejmé, že postoj této osoby může podstatným způsobem ovlivnit vnímání újmy pozůstalými; vstřícné chování, omluva či projevená lítost škůdce může zmírnit dopady nemajetkové újmy, naopak jeho lhostejnost, arogance či vyjádřená bezcitnost ji může ještě prohloubit. Je nutné přihlížet též k jeho majetkovým poměrům tak, aby byla dána možnost reálného uspokojení priznaných nároků. H. určování výše náhrady nemajetkové újmy v penězích je důležitým aspektem to, aby její výše odrážela obecně sdílené představy o spravedlnosti.

XX. Z týchto kritérií nebolo v konaní sporné, že na strane poškodených vo vzťahu k usmrtenej E. bol medzi ňou, jej manželom a ich deťmi intenzívny vzťah, E. a jej manžel žili v dlhoročnom harmonickom manželstve, obaja boli v strednom veku a ich deti boli vo veku blízkom dospelosti, kedy matku potrebovali, aby im poradila, pomohla a riešila problémy spojené s dospievaním, pričom všetci boli od nej aj hmotne závislí a rodina sa po nehode musela presťahovať, žalobca 1/ si doposiaľ nenašiel prácu a žalobkyňa 2/ a 3/ pomerajú doposiaľ sociálne štipendia, ale preukázané bolo aj to, že žalobca 1/ si po čase našiel priateľku a dcéry sa postupne osamostatňujú. Vo vzťahu k usmrtenej E. nebolo sporné, že

bola v intenzívnom vzťahu so svojimi rodičmi a žalobkyňami 2/ a X/, s ktorými vyrastala. J. však bola intenzita jej vzájomného vzťahu so žalobkyňou X/, pretože ide o vzdialenejšiu príbuznú avšak v konaní však bolo preukázané, že E. u starej matky vyrastala a ich vzájomný vzťah bol takej intenzity, že ide o výnimočný prípad, v prípade ktorého je nárok na náhradu majetkovej ujmy žalobkyne 7/ opodstatnený a táto námietka žalovaného 2/ je nedôvodná. V konaní nebolo sporné, že keď E. zomrela bola ešte dieťa v pomerne mladom veku a celý život mala pred sebou, ale preukázané bolo aj tom, že už nebola v útľom detskom veku, študovala mimo miesta svojho bydliska, bývala na internáte a prirodzene sa osamostatňovala a manželstvo jej rodičov bolo narušené a rozpadlo sa. V konaní nebolo sporné, že nikto so žalobcov nebol vo vzťahu hmotnej závislosti k usmrtenej E.. V konaní nebolo sporné a aj bolo predloženými lekáorskými správami preukázané, že žalobcovia 1/ až 3/ a aj žalobcovia X/, 5/ a 7/ pociťovali stratu svojich príbuzných veľmi úkorne, pretože strata blízkej osoby je pre väčšinu ľudí tou najväčšou stratou, dopadlo to do ich duševnej sféry tak, že žalobcovia 1/ až 3/ museli vyhľadať aj odbornú pomoc. V konaní nebolo sporné, že táto tragická nehoda a nečakaná strata dvoch milovaných a blízkyh členov ich rodiny navždy zmenila a poznačila život celej rodiny, pretože v jednom okamihu manžel prišiel o manželku, deti o matku, rodiča o svoje dieťa, stará matka o svoju vnučku a sesternice o svoju sesternicu. V konaní bolo sporné, či bola žalobcom poskytnutá satisfakcia tým, že žalovaná 1/ vykonala trest, ktorý jej bol uložený. Z kritérií na strane žalovanej 1/ ako pôvodkyne zásahu nebolo sporné, že žalovaná 1/ neposkytla žalobcov nijakú peňažnú satisfakciu a že usmrtené osoby nenesú žiadnu spoluvinu na tragickom následku, ku ktorému konaním žalovanej 1/ prišlo. V konaní však bolo sporné, či žalovaná 1/ svoje konanie oľutovala a ospravedlnila sa zaň, ako táto udalosť dopadla do jej duševnej sféry a či si sama zapríčinila svoju nemajetnosť.

XX. Čo sa týka sporných skutočností súd mal z vykonaného dokazovania a to z rozsudku trestu odňatia slobody a rozhodnutia o návrhu žalovanej 1/ na odklad výkonu trestu bolo preukázané, že žalovaná bola za svoje protiprávne konanie uznaná vinnou, bol jej uložený trest a tento si aj vykonala a táto skutočnosť môže byť istou satisfakciou pre žalobcov. Zo zápisníc z trestného spisu, písomného vyjadrenia žalovanej 1/ z XX.X.XXXX a aj vyjadrenia jej právneho zástupcu v tomto konaní však za preukázané, že žalovaná 1/ síce svoje konanie oľutovala a ku skutku sa priznala, ale tým, že neustále tvrdila, že nevie ako sa skutok stal, poukazovala na svoje zdravotné problémy, ktoré nesporne neboli príčinou jej konania, ako vyplýva z vyjadrenia E.. E., za svoje konanie sa síce ospravedlnila, ale urobila tak iba na hlavnom pojednávaní, kde neboli prítomní všetci žalobcovia, vyjadrenie z XX.X.XXXX bolo adresované iba súdu a pod hlavičkou jej právneho zástupcu a aj v tomto konaní sa ospravedlnila iba prostredníctvom svojho právneho zástupcu. J. z uvedených dôvodov považoval tento spôsob ospravedlnenia a ľútosti za formálny a nie takej kvality, aby mohol poskytnúť žalobcom satisfakciu, ktorú by bolo možné považovať za adekvátnu zmierniť ich žiaľ a preto toto kritérium nepovažoval za preukázané. V konaní bolo preukázané, že žalovaná 1/ bola zamestnaná, ale v dôsledku ďalšej trestnej činnosti, prišla o zamestnanie, zbavila sa svojho majetku, nehnuteľných a aj hnuteľných vecí a tak hoci je v súčasnosti nemajetná, do tohto stavu sa dostala zo subjektívnych dôvodov a preto súd na jej nemajetnosť neprihliadol. U. v konaní nebolo preukázané, že by žalovaná 1/ trpela duševnou poruchou, z uznesenia vyšetrovateľa z XX.X.XXXX a jeho vyjadrení z XX.XX.XXXX a X.X.XXXX bolo však bolo v konaní preukázané, že dopravná nehoda u nej vyvolávala opakované negatívne pocity a strach, ovplyvnila jej zdravotný stav po psychickej stránke a žalovaná 1/ trpí postraumatickou stresovou poruchou a negatívny dopad tejto udalosti do duševnej stránky žalovanej 1/ bol dostatočne preukázaný. J. preto nepovažoval za potrebné vykonať dokazovanie jej výsluchom, resp. posudkom k jej zdravotnému stavu, na ktorom žalovaný 2/ napriek vyjadreniu súdu naďalej trval a preto toto dokazovanie nevykonal, pričom na výsluchu žalovanej 1/ už netrvali ani žalobcovia.

XX. Rozhodnutie o výške nemajetkovej ujmy musí byť v súlade s princípom proporcionality súd pri rozhodovaní o výške náhrady zohľadnil aj rozhodnutia iných súdov v obdobných veciach a to napr. P. súdu v T. T. z XX.X.XXXX sp. zn. XXCo/XXX/XXXX, ktorým bola priznaná náhrada pozostalej manželke za smrť manžela a každému z pozostalých maloletých detí za smrť otca vo výške XX XXX eur, P. súdu v F. z XX.X.XXXX sp. zn. XCo/XXX/XXXX, ktorý priznal plnoletej dcére za smrť otca, na ktorého bola naviazaná, pretože ju od smrti matky vo veku jej X rokov sám vychovával XX.XXX eur, P. súdu v F. z XX.XX.XXXX sp. zn. XCo/X/XXXX, ktorý priznal náhradu mal. dcére za smrť otca XX XXX eur, každému z rodičov, ktorí so synom nežili v spoločnej domácnosti XX.XXX eur a jeho družke XX.XXX eur, P. súdu v F. z XX.X.XXXX sp. zn. XXCo/XXX/XXXX, ktorý priznal manželke za smrť manžela náhradu vo výške XX XXX eur a každej z jeho dcér náhradu vo výške XX XXX eur. J. pri rozhodovaní zohľadnil aj skutočnosť, že žalovaná 1/ uznala nárok žalobcu 1/ čo do výšky XXXXX eur, žalobkyne 2/ výšky XXXXX

eur, žalobkyne 3/ výšky XXXXX eur, žalobcu 4/ výšky XXXXX eur, žalobkyne X/ výšky XXXXX eur a žalobkyne 7/ výšky 5 XXX eur a že žalobcovia s takto uznaným nárokom súhlasili.

XX. S poukazom na nesporné a preukázané kritériá na strane poškodených a aj pôvodcu zásahu, rozhodnutia iných súdov v obdobných veciach a aj uznávaní prejav žalovanej / súd považoval žalobu za dôvodnú v zostávajúcej časti iba v časti a rozhodol, že žalovaná 1/ a žalovaný 2/ sú povinní zaplatiť žalobcovi 1/ sumu N. eur, žalobkyni 2/ sumu N. eur, žalobkyni 3/ sumu N. eur, žalobcovi 4/ sumu N. eur, žalobkyni X/ sumu N. eur, žalobkyni 7/ sumu X N. eur tak, že plnením jedného zo žalovaných zaniká povinnosť druhého plniť v rozsahu tohto plnenia viď napr. rozhodnutie NS ČR sp.zn. N. N./N., sp.zn. XXCdo XXX/XXXX) v zákonnej paričnej lehote X dni od právoplatnosti tohto rozsudku, pretože niekto nepožadoval dlhšiu lehotu na plnenie a v nedôvodnej zvyšnej časti žalobu zamietol.

XX. O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 262 ods. X B.. W. X/ až 5/ a 7/ boli celkom úspešní čo do základu nároku a hoci neboli celkom úspešní čo do výšky, táto výška bola závislá od úvahy súdu a preto majú nárok na náhradu trov konania podľa § 255 ods. 1 B. proti žalovaným 1/ a 2/ v rozsahu XXX % a nie tak, ako súd rozhodol v poradí prvom rozsudku. J. v tomto smere poukazuje aj na rozhodnutie N. súdu SR IV. ÚS XX/XXXX-XX z XX.XX.XXXX, ktorý odmietol sťažnosť pre porušenie zákona rozhodnutím súdu, ktorý takto postupoval. W. 1/ a 2/ netvrdili, že by tu boli dôvody hodné osobitného zreteľa podľa § 257 B., pre ktoré by súd žalobcom náhradu nemal priznať a ani ich súd nevzhladol a tieto automaticky nevyplývajú ani z toho, že žalovanej 1/ bolo v konaní priznané oslobodenie od platenia súdneho poplatku a bolo poukazované na jej nepriaznivé majetkové pomery. O výške trov rozhodne vyšší súdny úradník podľa § X62 ods. 2 B. po právoplatnosti tohto rozsudku, pričom bude vychádzať z priznanej sumy. P. o žalobe žalobcu 6/ bolo zastavené a pretože žalovaní zastavenie konania nezavinili, súd mu náhradu trov konania podľa § X56 ods. X B. nepriznal.

XX. Pretože žalobcom bola nemajetková ujma spôsobená trestným činom, boli podľa § 4 ods. 2 písm. j) zákona č. XX/XXXX Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov oslobodení od platenia súdneho poplatku a pretože súd ich žalobe čiastočne vyhovel a žalovanej 1/ bolo priznané oslobodenie od platenia súdnych poplatkov, má súdny poplatok podľa § X ods. 2 veta prvá zákona č. XX/XXXX Zb. zaplatiť žalovaný 2/ a preto námietka žalovaného 2/ nie je dôvodná. H. žalovanému 2/ už bola povinnosť zaplatiť súdny poplatok uložená z pôvodne priznanej sumy XXXXXX eur, ale týmto rozhodnutím žalobe vyhovel iba v časti XXXXX eur, je rozhodnutie o uložení poplatkovej povinnosti vo výške XXXX eur nesprávne. J. preto toto rozhodnutie zmenil podľa XX ods. X zákona č. XX/XXXX Zb. a rozhodol, že žalovaný 2/ je povinný zaplatiť súdny poplatok vo výške XXXX eur, ktorý pozostáva z XX eur podľa položky 7b písm. a) sadzobníka a 2850 eur (X % z 95000 eur) podľa písm. b) sadzobníka. Pretože žalovaný 2/ už súdny poplatok zaplatil, vyšší súdny úradník po právoplatnosti tohto rozhodnutia rozhodne o jeho vrátení v alikvotnej výške.

### **Poučenie:**

Proti výrokom I. až IX tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Nitra na Krajský súd v Nitre. (§ 362 ods. 1 CSP).

V odvolaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis a spisová značka tohto konania. (§ 127 ods. 1 a ods. 2 CSP) V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). (§ 363 CSP)

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. (§ 364 CSP)

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že a) neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. (§ 365 ods. 1 CSP)

Odvolaie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej. (§ 365 ods. 2 CSP) Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. (§ 365 ods. 3 CSP)

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.

Proti výroku X. tohto rozsudku nie je odvolanie prípustné (§ 355 odsek 2 CSP v spojení s § 357 CSP)